

le Pierre L'iriant

Volume 15 numéro 25

NOVEMBRE - DÉCEMBRE 1997

Horaire des célébrations de Noël et du Nouvel An

1- Célébration du Pardon avec absolution collective:

Dimanche, le 14 déc. à 19h30

Lundi, le 22 déc. à 19h30

Et à Ste-Irène: mardi, le 16 déc. à 19h30

2- Célébrations eucharistiques:

Noël:

le 24 déc. à 21h00, à Ste Irène

le 24 déc. à minuit, à Val-Brillant

le 25 déc. à 11h00, à Val-Brillant

Jour de l'an:

le 31 déc. à 19h30, à Ste-Irène

le 1er jan. à 10h00, à Val-Brillant



ÉDITORIAL

BILLET

1997 s'achève. Ce fut une année bouleversante. Elle peut se vanter de nous avoir secoué les émotions.

Des figures marquantes sont disparues, nous laissant un peu hébétés. A certains moments, c'était comme si la terre avait frémi sous nos pieds et quelques unes sont tombées pour ne pas se relever.

Diana, Mère Thérèse et Marie-Soleil avaient en commun, je crois, la bonté, une grande sensibilité, évidente et sincère, à la misère des autres.

Diana, très riche et, de par son rang, très influente, pouvait faire changer les choses et empêcher de plus grands malheurs dans l'univers des plus agressés.

Mère Thérèse changeait les choses. Directement impliquée à soulager la souffrance, vivant avec ceux-là même qui n'ont plus rien que leur mal, elle affrontait la misère, l'angoisse, la pauvreté, la mort sur leur propre terrain. Dépouillée, pauvre de tous biens matériels, elle donnait à pleines mains de sa personne.

Plus près de nous, la perte de Marie-Soleil, femme charmante, reflétant l'image de la jeunesse rieuse et pleine de vie, nous a rappelé que celle-ci donne et reprend et que nous sommes bien impuissants à changer certaines choses. Un petit soleil s'est éteint et sa chaleur nous manquera. Les enfants handicapés ont eu la meilleure part de son cœur touché profondément par leurs souffrances.

Certains diront que l'année 1997 n'a pas été si différente de toutes les autres. Que chaque année apporte son lot de déceptions et de joies. Que nous devrions remercier le Ciel que Saddam ne s'agite pas trop.. etc. etc. Ils auraient raison. *Ça peut toujours être pire!* Mais nous ne tendons pas au moindre mal; tout notre être désire le *meilleur*. La souffrance, même tolérable, n'est pas notre idéal.

Le Pierre Brillant, page 2 Souhaitons que 1998 nous ménage de bonnes choses et nous garde du pire. A l'aube de la nouvelle année, permettez-moi de partager avec vous cette prière qu'un père de famille formulait devant ses enfants rassemblés autour de la table avant le dîner du Jour de l'An:

“ Fais Seigneur qu'à la fin de cette nouvelle année nous soyons encore tous réunis et si nous ne sommes pas plus, que nous ne soyons pas moins ”.

Adrienne

le pierre
brillant

journal
communautaire de
val-brillant inc.

case postale 152
Val-Brillant
G0J 3L0

direction

Adrienne Aubut, prés.
Cécile Bélanger, 1ère v. prés.
Rollande Côté, 2e v. prés.
Colombe Fournier, sec-trés.

rédaction

rédactrice

Adrienne Aubut (Tél.: 742-3027)

collaborateurs-trices

Rollande Côté
Colombe Fournier
Marielle Lavoie
Anne-Marie Saint-Onge
Cécile Bélanger
Fannie Beaulieu

traitement de textes

Bérangère Côté, Claudie Côté

montage

Rémy Couture, Claudie Côté

distribution

l'équipe du journal

impression

Imprimerie Amqui Enr.
31, rue Desbiens, Amqui
G0J 1B0

Tél: 629-2121

tirage

600 exemplaires

mois de parution

février, avril, juin, août, octobre et décembre

abonnements: 8,00\$/an

Envoi de publication

Enregistrement no. 5568

Dépôt légal: Biblio. Nat. du Canada,
Biblio. Nat. du Québec

Assemblée générale du Pierre Brillant

Mercredi le 5 novembre 1997, l'assemblée générale annuelle du journal "Le Pierre Brillant" a bel et bien eu lieu. "Monsieur Quorum", que nous avons invité expressément, nous a largement honoré de sa présence. La réunion s'est donc déroulée selon le processus habituel: procès-verbal, états financiers, bilan des activités de l'année, période de questions, prix de présence et un léger goûter; tout cela dans un atmosphère amical et détendu.

Merci à tous ceux et celles qui se sont déplacés, nous permettant ainsi de satisfaire à cette procédure obligatoire qu'est la tenue d'une assemblée générale annuelle pour tout organisme légalement constitué.

L'assistance s'est dit satisfaite du travail accompli et plusieurs en ont profité pour faire des dons généreux. Merci beaucoup. Un gros merci également à tous ceux et celles de Val-Brillant et de l'extérieur, qui, au cours de l'année, nous ont remis des sommes d'argent et communiqué leurs appréciations.

"Le Pierre Brillant", ce jeune "ado" de dix-sept d'existence, n'est pas trop rebelle et il veut vivre. Nous tâcherons de lui donner le souffle dont il aura besoin pour toute une année encore.

Merci à la Municipalité de Val-Brillant pour son appui financier et en terminant, je me joins à l'équipe du journal: Colombe, Anne-Marie, Rolande, Cécile, Claudie, Bélangère, Marielle, Nicolas, Claude et Fannie pour vous souhaiter une Bonne Année et un très Joyeux Noël.

Adrienne

Journal Pierre Brillant Colombe Fournier

Rapport financier 1996-97

Revenus

Municipalité	:	15000.00\$
Abonnements	:	1808.00\$
Dons	:	1606.00\$
Espaces publics	:	1000.00\$
Annonces	:	22.00\$
		<hr/>
		5936.00\$

Dépenses

Dépôt pour exp. S.C.P.	400.00\$
Loyer	450.00\$
Cotisation Amecq	75.00\$
Assurance	367.33\$
Poste (timbres et exp. loca)	260.53\$
Imprimerie	3310.92\$
Bureau et petite caisse	61.36\$
Gratification	150.00\$
Prix de présence	25.00\$
	<hr/>
	5100.14\$

Surplus d'opération (96-97) 835.86\$

Encaisse au 25 novembre 97 3583.81\$



Téléphone : (418) 536-3344
Télécopieur : (418) 536-3348

CLEROBEC INC.

- ♦ PLOMBERIE
- ♦ QUINCAILLERIE
- ♦ MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
- ♦ SPÉCIALITÉ CÈDRE DE L'EST

78, ROUTE 132 EST
SAYABEC (Québec) G0J 3K0

Clément Sirois
Rés.: (418) 536-3677



IMPRIMERIE AMQUI

"Depuis 1955" 1996

25, du Motel Industriel C.P. 537
Amqui (Québec) G0J 1B0
Tél. et Fax: (418) 629-2121



SALON SYLVIE COIFFURE ENR.

4 Rue St-Pierre Ouest
Val-Brillant

"Pour Toute La Famille"

742-3315

Jésus Christ notre avenir

Chers paroissiens-nes,

A la veille du troisième millénaire, les prophètes de malheur ne manquent pas. Et nous nous laissons souvent prendre à leur jeu. Nous devenons de plus en plus pessimistes.

Pourtant, Noël vient nous rappeler chaque année que notre monde a un avenir, que chacun et chacune de nous a un avenir. Et cet avenir, c'est Jésus Christ, né pour nous dans la crèche de Bethléem.

Oui, par la naissance de cet Enfant, Dieu se fait proche de nous, il habite avec nous, il se met à notre hauteur, comme disait récemment Gérard Marier. Cet abaissement, il l'accepte pour nous dire son amour, combien il tient à nous, combien nous avons du prix à ses yeux.

Alors, avec Lui qui est allé jusqu'au bout de l'amour, qui a triomphé de la souffrance et de la mort, nous sommes assurés que notre terre a un avenir, que notre vie n'est même plus limitée par la mort.

Que personne ne désespère donc de l'avenir, car c'est Lui, Jésus Christ, notre avenir, c'est Lui notre Sauveur comme le disent les anges aux bergers: " Aujourd'hui, vous est né un Sauveur, qui est le Christ Seigneur ". Luc 2, 11

Joyeux Noël !
Ghislain Gendron, curé

Pourquoi être bénévole ?



Parce que l'action bénévole :

- permet d'utiliser un talent particulier et de le mettre au profit de la communauté
- permet de prendre de l'expérience dans un domaine particulier
- permet de prendre de l'expérience humaine enrichissante, valorisante et motivante
- permet de développer sa confiance en soi en se revalorisant dans une action concrète
- permet de satisfaire son besoin d'appartenance à un groupe et ce, de façon plus large.

Pour information.

VOTRE CENTRE D'ACTION BENEVOLE VALLEE
DE LA MATAPEDIA
40, AVENUE DU PARC
AMQUI (QUEBEC)
G0J 1B0



TEL : 629-4456

LE NEUBLEUR

Léo Tremblay Meubles Inc.
5, Boul. Joubert, Sayabec, Qc G0J 3K0
Tél: (418) 536-3555

TAPIS - PRÉLART - CÉRAMIQUE
Possibilité de payer dans "1 an"

Tél.: (418) 742-3866

Garage Gilles Pâquet Enr.

Mécanique Générale
Débosselage - Peinture
Remorquage 24 heures

Route 132 est Val-Brillant, Qc - G0J 3L0



AVEC SERVICE

Station Service Francynvan

- Dépanneur licencié
- Bière et vin, cartes, cadeaux, articles scolaires, terminal loto-Québec, vidéo, etc...
 - Garage avec service et lave-auto

A votre service tous les jours de
7.00 hrs à 21.00 hrs
Bienvenue
Tel.: 742-3303

Discours du maire

Le 03 novembre 1997

Mesdames,
Messieurs,

Comme le veut la coutume, il me fait plaisir, au nom du Conseil municipal, de vous adresser quelques mots.

Aux états financiers de l'exercice 1996, les revenus s'étaient établis à 562 247.69\$ comparativement au montant prévu, soit 523 573\$. L'écart d'environ 38 674\$ provient de mises à jour du rôle d'évaluation, de divers services rendus, d'intérêts bancaires ainsi que d'une subvention de 15 000\$ pour la réfection du réseau routier provenant du gouvernement du Québec.

D'autre part, les dépenses se sont chiffrées à 490 552.44\$ alors qu'au budget un montant de 523 573\$ avait été prévu. On remarque un écart de 33 020.56\$ qui s'explique en partie par des frais de financement non réalisés en 1996 mais reportés en 1997. De plus, les postes de l'administration générale, transport routier, hygiène du milieu, urbanisme, loisirs et culture indiquent des économies de plus ou moins 3 000\$ pour chaque poste. Un montant de 4 326.19\$ a été affecté au surplus. Donc le surplus accumulé de la municipalité est ainsi passé de 90 630.92 à 157 999.98\$. Il faudrait cependant tenir compte que, durant l'année 1997, une partie de cette somme a été utilisée afin d'éliminer le règlement d'emprunt contracté en 1996 pour des travaux de rechargement (gravelage) des rangs et de réfection du pluvial. Aussi un montant de 17,000.00 \$ a servi à défrayer les coûts pour l'enlèvement des cages de pierres.

Les principales réalisations de l'année 1997 sont les suivantes. La réfection d'une partie du réseau d'aqueduc qui a demandé un déboursé de l'ordre de 40 002.92\$, qui sera absorbé par le budget courant. La réfection de la fondation granulaire et le pavage de la rue St-Pierre, St-Michel, Notre-Dame et la rue Fortin qui auront coûté 226 193.30\$, qui sera remboursé par règlement d'emprunt sur une période de 10 ans. Avec les rebuts de l'excavation, nous avons fait un chemin sur le lot de la municipalité, anciennement de la Fabrique, dont les frais de nivelage seront remboursés par la S.E.R.V.

Pour la prochaine année, la municipalité doit composer une fois de plus avec les transferts provenant du gouvernement Bouchard. Une facture supplémentaire de 30 006\$ nous sera imposée et ce, sans toutefois hausser le taux de taxation comme souhaité par le gouvernement.

Pour l'année 1998, notre demande de réfection du poste de chloration a déjà été acceptée dans le cadre du programme d'infrastructure Canada-Québec, Volet II. Ceci servira pour la modernisation de l'usine de traitement de l'eau potable pour un montant de 21 000\$, dont 14 000\$ provenant du programme. Lors du prochain budget, le nouveau conseil établira ses priorités de façon à mieux vous desservir. Des imprévus peuvent survenir en tout temps considérant que le système actuel d'aqueduc date de plus de 20 ans. Nous l'avons remarqué lorsqu'il a fallu changer un tuyau d'amenée de l'eau sur 200 mètres, du bureau de poste à la rue St-Jean-Baptiste. L'usine de traitement de l'eau a été prévue et le budget accordé. Et après, ce sera quoi? Station de refoulement et autres, qui sait?

C'est une toute nouvelle équipe, élue depuis peu, qui travaillera pour le bien de la collectivité. Chaque membre du conseil a une responsabilité, un dossier à sa charge:

M. Jean-Marie Moreau:	Voirie municipale, déneigement et urbanisme
M. André Lévesque:	O.M.H., Loisir (animation)
Mme Yolande Boudreau:	Sécurité publique
M. Gérard Tremblay:	Alimentation en eau potable, eau usées.
M. Christian Labrie:	Promotion et développement industriels, COPEM, urbanisme (mise en valeur des immeubles) et représentant au sein du Comité consultatif d'urbanisme
M. Luc Gendron:	Administration, bibliothèque (gestion) et centre administratif

Certaines décisions gouvernementales ne tiennent pas ou très peu compte de l'opinion des élus et nous devons composer avec cette réalité. Malgré ces embûches, nous ferons tout ce qui est possible pour continuer à oeuvrer dans l'intérêt de toute la population.

Bientôt nous amorcerons le processus de la préparation du prochain budget. Soyez assuré que nous prendrons en considération le pouvoir de payer de nos citoyennes et citoyens.

M. Marc-A. Turcotte
Maire

Comité La Relève

par Colombe Fournier

Nous avons commencé notre année avec des réparations au local du Marché aux puces. Plancher lambris et plafond, le tout a coûté 5266.71\$. La réouverture officielle a été précédée de la bénédiction par M. le curé Ghislain Gendron.

Nous avons récompensé les bénévoles qui ont participé aux travaux durant l'année par une collation et un jeu de paquet voleur.

Nous avons complété le revêtement extérieur de notre bâtisse mur arrière et fait faire une petite armoire au prix de 1417.47\$. Toutes les rénovations ont été payées entièrement par le budget du Marché aux puces.

Au Comité La Relève nous avons eu des revenus de 4451.00\$ et des dépenses de 3919.42\$ laissant un surplus de 531.58\$

Nous aurons aussi cette année 1998, le 25^e anniversaire du Comité. Au mois de juin ou en octobre, bien des choses se sont passées au cours de ce quart de siècle. Nous voulons le souligner dignement, alors tous les anciens seront contacter, mais malheureusement, plusieurs nous ont quitté pour une vie de lumière et de repos.

A tous et chacun d'entre vous, les membres actuels et futurs, la direction du comité souhaite une bonne, heureuse et prospère année.

Rapport financier	
Comité "La Relève" de Val-Brillant, inc.	
Revenus	
Loyers : coiffeuse	: 3300.00\$
journal	: 450.00\$
Ventes de biens : outils	: 301.00\$
tondeuse	: 100.00\$
Remboursement taxes	
d'eau	: 184.00\$
Cartes de membres	: 116.00\$
Total	: 4451.00\$
Dépenses	
Electricité	: 2212.37\$
Assurances	: 457.80\$
Messes payées pour membres	: 44.00\$
Institutions financières	: 30.00\$
Gratifications	: 200.00\$
Gouter assemblée générale	: 20.00\$
Dégel de l'eau	: 232.11\$
Taxes de service	: 488.00\$
Réparations d'électricité	: 69.43\$
Déneigement	: 137.44\$
Fleurs	: 28.27\$
Total	: 3919.42\$
Revenus	: 4451.00\$
Dépenses	: 3919.42\$
	531.58\$
Encaisse au 31 août 96	: 1834.62\$
Revenu 96	: 531.58\$
Encaisse au 31 août 97	: 2366.20\$

Fleurs et cadeaux pour toutes occasions

AU
GENTIL *Paulette Loirier, prop.*

24. de l'Église
Sayabec, QC G0J 3K0
Tél.: 536-3333

MUGUET

"Un cadeau qui sera apprécié."

Framboisière Sirois

Prop.: Richard Sirois et Georgette Santerre

**Vente et auto-cueillette
de framboises**

248, Rte 132 Est - 3, St-Joseph
Val-Brillant, Tél.: 1-418-742-3719

Studio Annik Enr.

Coiffure unisex

2, St-Pierre Est
Val-Brillant

Tél.: **(418) 742-3327**

Annik Perron, prop.

À tous les citoyens

Chers Val-Brillantois,

Avec l'arrivée de novembre se termine pour moi le rôle de Maire au Conseil Municipale.

C'est le coeur un peu tissé d'émotions de toutes sortes que je veux parler de cette expérience qui fût pour moi très enrichissante.

J'y ai vécu d'excellents moments, mais j'y ai aussi connu des périodes plus pénibles et très difficiles à traverser.

Que voulez-vous, la route est parfois bien longue et sinueuse chargée d'embûches et il faut parfois naviguer en eaux troubles et tenter de ramener le navire à bon port. Et ce dans l'intérêt de la collectivité. Et qui n'est pas toujours facile, mais réalisable.

Je me suis donnée à 100% et je dis, "Mission accomplie".

Je voudrais remercier tout d'abord notre excellente secrétaire, Mme Louise Bérubé, qui fait du merveilleux travail. Elle est douce, joviale, compétente et très réceptive à toutes nos demandes.

Merci aussi aux conseillers qui m'ont si bien secondée. Enfin un "Merci spécial" à toute la population de Val-Brillant.

Je sais que je ne jouis pas de l'estime de tous, mais j'ai fait de mon mieux dans le domaine du possible.

Je m'en voudrais de passer sous silence l'élection 1997. Félicitations à M. Marc Turcotte à la mairie ainsi qu'aux Conseillers anciens et nouveaux. À tous, la meilleur des chances.



**Centre
d'Action Bénévole
Vallée de la Matapédia**
20, boul. St-Benoît Nord
C.P. 2080 AMQUI, QUÉ.
Tél.: (418) 629-4456

Heures d'ouverture durant l'année scolaire:
8h30 à 12h00 - 13h00 à 16h30

Une année sans Steve



Une année est passée... Déjà? Et pourtant... Une année à refouler nos larmes; ton souvenir nous fait mal.

Une année, c'est trop peu pour combler le grand vide que tu as laissé en chacun de nous.

Une année sans ton sourire et tes éclats de rire. Comme tout cela m'a manqué. Tu arrivais et chamboulais le rituel de nos occupations quotidiennes. Les jeux des enfants s'animaient et même si je te rabrouais parfois, j'adorais ce grand souffle de vie qui te caractérisait.

Une année en ton absence, c'est long, trop long. Les enfants ainsi que tes amis s'ennuient de toi et je suis impuissante à soulager leur peine.

Parfois, je sens une révolte monter en moi. Pourquoi toi? Pourquoi si jeune?... Puis, ma tempête intérieure se calme et je remercie Dieu de nous avoir donné dix-neuf ans de ta présence, de ta joie de vivre, de ton amour.

Steve, tu n'es plus avec nous physiquement, mais tu continues de vivre en chacun de nous. Sois heureux là où tu es. Sois notre ange gardien. Nous t'aimons bien fort et je crois que tu veilleras toujours sur nous.

Nous t'aimons,

France



Caisse populaire
Desjardins de
Valbrillant

Comment les institutions déterminent-elles les taux hypothécaires?

Théoriquement, la fixation du taux hypothécaire est basée sur le taux de l'épargne à terme, auquel s'ajoute une marge brute. Par exemple, cette marge peut être de 2,25 % en ce qui concerne le terme de cinq ans. Elle doit couvrir les frais administratifs et permettre à l'institution prêteuse de dégager un bénéfice.

Toutefois, cette marge est souvent réduite par la pression qu'exerce la concurrence des autres institutions et aussi par la difficulté d'attirer l'épargne des particuliers, surtout dans le contexte des bas taux d'intérêt. Pour son approvisionnement, l'institution se tourne alors vers les marchés internationaux, plus coûteux. Elle peut aussi envisager de vendre les prêts pour rétablir l'équilibre.

Quelques trucs pour mieux gérer son hypothèque.

Plusieurs trucs et astuces permettent aux emprunteurs de faire une gestion plus active de leur hypothèque et souvent d'économiser par la même occasion. En voici quelques-uns.

Choisir un paiement plus élevé - Dans un contexte où les taux d'intérêt auraient baissé par rapport au taux initial du prêt, l'emprunteur peut, lors du renouvellement, décider de conserver le même paiement périodique plutôt que de profiter des nouveaux taux en vigueur et de payer moins à chaque période. Etant donné que le montant de capital remboursé à chaque période est plus élevé, cette stratégie a pour effet de réduire considérablement le nombre d'années d'amortissement du prêt. L'emprunteur peut comparer le remboursement de son emprunt sur cinq ans (à 7,00 %) et celui d'un emprunt sur un an (à 5,65 %). Si son budget le permet, il peut alors décider d'opter pour le terme d'un an, mais en versant le montant du remboursement du prêt à 7,00 % (plus élevé). De cette façon, il réduit plus rapidement le capital.

Utiliser le paiement périodique accéléré - Il s'agit de payer en versements hebdomadaires le paiement hypothécaire calculé sur une base mensuelle et sur une période d'amortissement donnée (par exemple 25 ans). Cette stratégie est différente de celle qui consiste à payer en versements hebdomadaires un paiement calculé sur une base hebdomadaire pour la période d'amortissement en question. Dans le premier cas, l'économie est appréciable, car la période d'amortissement se trouve réduite considérablement en raison du remboursement plus rapide du capital. Dans le deuxième cas (paiement calculé sur une base hebdomadaire), l'effet sur les coûts hypothécaires est plus mince et provient du fait que le montant payé au bout d'un mois est légèrement moins élevé que si le paiement avait été calculé sur une base mensuelle et payé seulement une fois par mois.

Payer une partie du capital par anticipation - Selon les termes du contrat qui lie l'emprunteur à son institution financière, ce dernier peut rembourser par anticipation une partie du capital. Souvent il est possible de payer chaque année jusqu'à 15% du capital emprunté sans pénalités. Si l'emprunteur en a les moyens, cette stratégie lui permet de réduire sensiblement la période d'amortissement, ce qui lui donne l'occasion de réaliser éventuellement des économies importantes.

Combiner avec un REER - Dans un contexte de bas taux d'intérêt, l'emprunteur peut, lors d'un renouvellement, décider de conserver le même budget de remboursement par période. Il verse alors dans un REER la différence entre le nouveau paiement hypothécaire (plus bas parce le taux est moins élevé) et le budget consacré précédemment. L'économie d'impôt obtenue grâce au REER peut ensuite servir à rembourser par anticipation une partie de son capital.

Renouveler avant l'échéance - Si l'emprunteur prévoit une hausse importante des taux d'intérêt dans les mois qui précéderont le renouvellement de son hypothèque, il peut décider de renouveler son emprunt avant l'échéance. S'il croit que la hausse sera durable, il choisira alors un terme plus long. Même si les termes plus longs sont plus chers, cette stratégie offre une certaine sécurité tout en permettant à l'emprunteur de profiter de taux d'intérêt avantageux. Dans le cas où la hausse attendue est temporaire, ou si l'emprunteur a une plus grande tolérance au risque, il choisira un terme plus court. Si son scénario se réalise, il pourra renouveler son contrat hypothécaire lorsque les taux d'intérêt seront redescendus. Il faut toutefois noter que toutes les institutions financières n'imposent pas les mêmes conditions au renouvellement avant échéance. Souvent, cette possibilité est assujettie à certaines pénalités dont il faut tenir compte pour évaluer la pertinence d'une telle stratégie.

Pour plus de renseignements vous pouvez contacter le personnel de votre Caisse Populaire de Val-Brillant qui se fera un plaisir de répondre à vos questions.

Les dirigeants et le personnel de votre Caisse Populaire Desjardins de Val-Brillant profitent de l'occasion pour souhaiter à tous un très Joyeux Noël et Bonne Année 1998, empreinte de sérénité et de prospérité.



Tél.: (418) 742-3887

Services Agricoles de la Vallée

FERNAND GAGNÉ
Propriétaire
Moulée et Fertilisant

Route 132 Est - Val-Brillant, Qc. - G0J 3L0

Purina NOUS ALIMENTONS VOTRE SUCCÈS!

Echo des Fermières ...

Chère membre fermière,

Il me fait plaisir, en mon nom ainsi qu'en celui de mes compagnes de travail au sein du conseil d'administration pour l'année 1997-1998, de vous souhaiter une très belle année et je vous invite à participer en grand nombre à l'exposition locale.

BONNE CHANCE A CHACUNE DE VOUS.

Conseil d'administration 1997-1998 du Cercle de Fermières.



Photo de gauche à droite.

Françoise Turcotte, Conseillère Mo. 2
Rollande Milette, Secrétaire
Mariette Morin Simard, Présidente
Rita Pelletier, Vice-Présidente
Colombe Fournier, Conseillère No. 1

Chaque année a son thème. Pour l'année 1997-98, notre thème "Grandir avec les Cercles de Fermières su Québec". Ce thème représente à la fois notre préoccupation de défendre ensemble des cause humanitaires, tout comme notre volonté de transmettre notre patrimoine, afin de GRANDIR soi-même avec les autres dans de meilleurs conditions pour la femme et pour la famille. Notre association les cercles de Fermières du Québec, existe depuis 1915 et ce grâce à des femmes comme vous, qui par leur implication,

chacune à leur manière, l'ont fait grandir "pas à pas" pour devenir aujourd'hui une des plus prospères. Ces femmes d'autrefois nous passent le flambeau afin que se poursuive le développement de notre belle association, afin qu'elle puisse grandir encore et encore. Protégeons ce flambeau ensemble. Alors, cette année, fais un pas de plus avec nous par ton implication et ce à ta façon.

Et toutes ensemble, d'un même pas, marchons dans la même direction vers l'avenir. **MARCHONS ENSEMBLE POUR MIEUX GRANDIR.**

Je suis, avec votre conseil d'administration, à votre écoute, que ce soit pour des suggestions ou des commentaires dans le but de nous améliorer en tant que CERCLE. Je vous souhaite une très belle année d'implication sous le thème : **GRANDIR AVEC LES CERCLES DE FERMIERES DU QUEBEC.**

ET N' OUBLIE PAS TON CERCLE, TA FIERTE.

Je profite de l'occasion pour souhaiter un "Joyeux Noël et une Bonne Année" aux membres fermières. ainsi qu'à tous les lecteurs du Pierre-Brillant.

Mariette Morin
Présidente



MICHEL HALLÉ
représentant

3, rue Desjardins, C.P. 457
Sayabec (Québec)
G0J 3K0

Tél.: (418) 536-3328

AMECO Association des
médiés écrits
communautaires
du Québec

Tél.: (514) 383-8533
Fax: (514) 383-8976
amecq@accent.net
<http://www.pageweb.qc.ca/amecq>

En affaires chez nous

par Anne-Marie St-Onge

Usinage Val-Brillant

Donald Paquet, fils de Bernard et de Berthe Turcotte, a étudié en mécanique-ajustage à l'école Polyvalente d'Amqui.

Dès l'obtention de son diplôme, il se dirige vers Montréal, à la recherche d'un emploi.

Il y travaille pendant six ans. N'ayant pas le goût de vivre plus longtemps en ville, il décide de revenir à Val-Brillant. Etant habile dans d'autres domaines, il travaille au garage de son frère Gilles. Il sera donc assez souvent dans la salle à peinture.

Donald se disait, "j'aurai un jour une entreprise à moi et je créerai mon propre emploi".

Voilà, l'an passé, le désir de Donald se concrétise. Il achète l'ancienne propriété de Lucien Ouellet, ainsi que l'équipement nécessaire et, le 10 novembre 1996, c'est l'ouverture de Usinage Val-Brillant.

Il offre comme services, la réparation et la fabrication de n'importe quelles pièces pour machinerie agricole, forestière et d'usine.

Il remercie ceux qui l'ont encouragé depuis l'ouverture et il veut continuer à bien servir sa clientèle, dans ce coin de pays qui l'a vu naître.

Bonne chance Donald!

Mariange Michaud
Conseillère en santé

117, avenue du Parc
Amqui, Québec
G0J 1B0

Tél: (418) 629-1466
1888-367-2683



Produits naturels de santé!



Epicerie Fernand Coté & Fils inc.

"Vous servir est notre plaisir!"
Fernand et Mario



Licenciée
boucherie, service de traiteur,
buffet chaud ou froid.

Nous offrons aussi un service de location de
laveuse à tapis, de photocopie et nous avons un
club vidéo!

29, rue st-pierre est, tél.: 742-3281

LARELÈVEAGRICOLE par Colombe Fournier

La Ferme Milie Enr.

Ce matin, il fait froid, le soleil se laisse attendre malgré que la météo a annoncé une journée ensoleillée pour le Bas-Laurent. Mais pour moi, un rayon de soleil viendra éclairer mon après-midi car je reçois chez-moi un jeune couple de la Relève Agricole. Pourquoi vient-il me rencontrer alors que c'est moi qui aurais dû me rendre chez lui? Je lui ai demandé et il a gentiment accepté vu que je n'ai pas de voiture.

Ce jeune couple, c'est Michel D'Astous et Nathalie Cloutier. Ils habitent au rang 8 (St-Agricole pour les plus âgés) et ils ont acheté la ferme de Jean-Baptiste Cloutier et Rolande Kenney parents de Nathalie.

Michel est né le 29 septembre 1961, fils de Emmanuel D'Astous et de Julia Poirier de notre paroisse. Il a un frère, Bruno. Michel a fait ses études primaires à l'école au village, le premier cycle au secondaire à l'école Polyvalente de Sayabec et le deuxième cycle à la polyvalente Armand Stronge, en mécanique automobile. Sa première expérience de travail c'est quelques mois à Chibougamau dans un moulin à scie. Il est employé agricole durant l'été 1982 chez Marcel Caron, par la suite à la ferme familiale exploitée par son frère Bruno qui l'a acquise de son père.



Durant 9 ans il est à l'emploi de la Municipalité durant l'hiver, responsable du déneigement et de l'entretien de la machinerie.

Nathalie est née le 6 janvier 1969, elle est la fille de Jean-Baptiste Cloutier et de Rolande Kenny, elle a un frère Donald. Elle aussi a fait ses études primaires à Val-Brillant et son secondaire à Amqui de même que son cours de secrétaire de services. Son premier emploi fut celui de secrétaire chez Larouche accessoires d'auto durant 2 mois. Elle entre au Journal L'Avant-Poste comme préposée à la photo-composition, réceptionniste et un



peu de tout. Elle donne beaucoup de temps supplémentaire en semaine et aussi les dimanches après-midi durant sept ans et demi. Comment avoir du temps pour un ami?

Mais, Michel avait ces yeux pour la belle Nathalie depuis sept ans. Alors le conte de fées s'est réalisé le 15 juin 1990 lorsqu'ils ont uni leur destinée dans l'église de Val-Brillant.

Nathalie continue de travailler au journal et Michel pour la municipalité jusqu'en 1994. Tous deux prennent congé de leur employeur au printemps pour se consacrer aux démarches afin d'acquérir la ferme du père de Nathalie.

Depuis deux ans, Michel et Nathalie caressaient le rêve d'être fermier(e). Son père avait dit qu'il se retirerait à 60 ans mais les événements se sont précipités pour cause de maladie à 54 ans. C'est donc le 6 octobre que les papiers de

propriété ont été signés.

Michel, en se créant un emploi, a pu bénéficier d'une aide aux travailleurs indépendants (A.T.I.), une autre petite de la Société Québécoise de développement de la Main D'Oeuvre (SQDMO) et des jeunes promoteurs. La ferme s'appelle Milie. Présentement ils prennent soin de 34 vaches laitières de race Holsting et de 33 génisses de remplacement. Ils font faire l'insémination artificielle complète pour tout le troupeau.

Le quota est de 6752 k de matières grasses et la moyenne de la traite est 6500 k par vache par année. La ferme est d'une superficie de 160 acres en culture et pâturage, de 70 acres en location et 290 acres en boisé utilisé pour le bois de chauffage et le bois d'oeuvre vendu en petites quantités. Ils font partie d'une C.U.M.A. coopération d'utilisation de machinerie agricoles. La ferme est une société nom collectif. La comptabilité est la tâche de Nathalie mais elle dit qu'elle laisse les rapports d'impôt au comptable.

Michel et Nathalie veulent bien parler de leur petite Cindy, ce cadeau qui leur a été prêté pour un an. Elle est née le 4 décembre 1995, multiples malformation et ce n'est que deux mois plus tard qu'elle rentre à la maison. Durant 10 mois, Cindy a été entourée de soins constants nuits et jours par papa, maman et grand-maman Rolande qui espéraient malgré tout qu'elle survive. Mais leur espoir s'est évanoui le 25 décembre 1996 à 5 heures. Une mauvaise grippe syndrome malformatif a eu raison de sa capacité de lutter. Cindy a laissé un grand vide dans la vie de Michel et Nathalie, mais elle fait partie de leurs souvenirs. Ils en parlent avec des yeux plein d'amour et une voix si douce "C'était notre petit poux" dit Nathalie. Merci Nathalie et Michel, vous nous donnez une leçon de courage et d'acceptation.



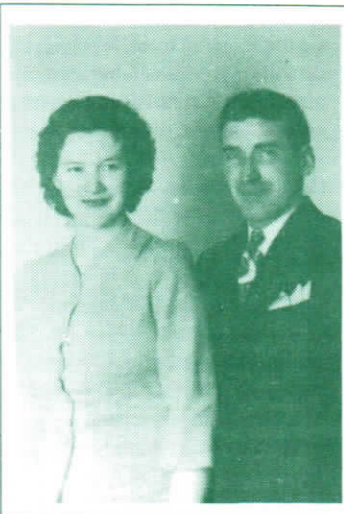
GENS D'ICI

par Adrienne Aubut

Lorenzo Bérubé, mieux connu sous le nom de Loulou, a l'oeil vif, bleu, (presque séducteur), le sourire moqueur, la démarche souple malgré ses quatre-vingts ans. On a peine à le croire quand il nous parle de sa jeunesse des années 1925 - 1935; il semble trop jeune pour avoir si bien connu cet époque-là.

Il est né le 17 août 1917. Son père, Edouard Bérubé et sa mère, Fabiola Leclerc, mariés en 1910 et arrivés en 1911 à Val-Brillant avaient fait une entrée remarquée. En " Rubber Tight " *, avec parasol frangé et tiré par un cheval fringant; attelage de luxe que Fabiola avait reçu en dot, ils s'établirent au 68 St-Pierre Est. Ils venaient, lui, de Trois-Pistoles; elle, de Cabano. Après avoir suivi un cours en débitage et préparation des viandes chez Canada Packers de Québec, Edouard ouvrit un magasin général dans cette maison où tous les enfants Bérubé sont nés et où Lorenzo habite toujours.

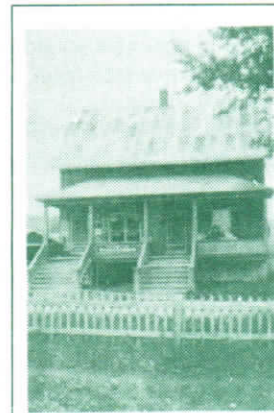
Quatorze enfants; sept garçons et autant de filles ont grandi et marqué leur époque d'une gaieté communicative. Notre Loulou venait au quatrième rang de la marmaille. Qui ne se souvient pas de la musique entraînante qui parvenait jusqu'à nos oreilles quand, pour se rendre à la grand'messe, nous passions devant le magasin général chez Édouard. Loulou au piano, " Bebel " (Honorius) au violon, " Ti-Blanc " (Gérard), à la musique à bouche et " Mignon " (André-Albert) au " gazou ". Des talents naturels qui animaient drôlement l'environnement. Loulou me parle d'un orchestre formé de Fernand Canuel à la guitare, Ti-Blanc (Gérard) et Léon Vallé à la musique à bouche, Bebel, au violon et lui-même, Lorenzo au piano. Ils se produisaient dans les soirées paroissiales avec, selon lui, un succès certain. C'était l'époque glorieuse de Val-Brillant avec une population considérable, (4,000 hab?). Des filles et des garçons, il y en avait et on s'amusaient ferme: musique, pièces de théâtre, rassemblements sur les galeries des maisons où l'on racontait des blagues et taquinait joyeusement les jeunes filles qui passaient. C'était le bon temps.



A seize ans, Loulou a été assermenté et a commencé à gagner sa vie comme " Postillon ". En voiture à cheval, en traîneau à chiens même à pied et même le Jour de L'An, le courrier de Sa Majesté était distribué. Puis, Loulou, délaissant le fonctionnariat est devenu bûcheron, camionneur, draveur, débardeur. Il a parcouru, exerçant ces métiers divers, le Nouveau-Brunswick, la Côte Nord, l'Abiti, même qu'il s'est frotté un peu à la Nouvelle-Écosse où il a été débardeur au port d'Halifax.

Marié en février 1945 à Madeleine Côté, sans doute la plus belle fille du village, puisque ses yeux brillent encore quand il en parle, ils s'installèrent dans la partie arrière de la résidence de Mons. Odilon Chabot. Madeleine était la fille d'Albert Côté et de Maria Barrette. Ils vécurent onze ans dans ce loyer, voisin du magasin général des Bérubé.

Trois enfants y sont nés: Jean-Nil, Claire et Line. Grand-père Édouard étant décédé précédemment, toute la famille a été invitée à s'installer chez grand-maman Fabiola dont la santé se détériorait, c'était en 1957. Deux autres enfants sont venus s'ajouter à la maisonnée, Suzanne et Guylaine



Loulou me confie qu'il n'était malheureusement pas souvent à la maison. Son gagne-pain était à l'extérieur et les conditions de travail exigeantes. Lorsque la fermeture du chantier était prévue pour la mi-janvier, les bûcherons ne descendaient pas dans leur famille pour le Temps des Fêtes. Heureusement, la parenté qui était proche et nombreuse comblait un peu l'absence du mari et du père.

Madeleine n'était pas non plus femme à s'apitoyer sur son sort. Courageuse, aimant la vie, elle a su rassurer et soutenir les siens même lorsqu'elle fut atteinte du cancer qui l'a emportée en octobre 1979 à l'âge de soixante ans. Elle fut présidente du Cercle des Fermières de sa paroisse pendant deux ans. Cuisinière " dépareillée "; certains doivent se rappeler être venu chez-elle pour faire confectionner leurs tourtières pour le Temps des Fêtes,.... s'en étant déjà régaler, ils n'en voulaient pas d'autres.

Claire me parle de sa mère avec beaucoup d'admiration. L'ayant accompagnée fidèlement dans sa maladie, elle sait combien Madeleine ménageait les siens en tenant secrètes ses souffrances et ses appréhensions.

Six petits- enfants ont fait de Lorenzo un grand-papa et deux arrières petits-enfants l'ont monté au rang d'arrière grand-papa. Il nous en parle:

Jean-Nil marié à France ont quatre enfants ce sont Nadine, Pascal, Marie-Claude et Simon-David. Nadine est mariée ainsi que Pascal. Celui-ci a deux enfants.

Claire travaille à la Commission Scolaire et habite avec son père.

Line, mariée à Gaétan Morin, demeure à Sayabec. Le couple a deux enfants, Cindie et Pierre-Étienne. Suzanne et son compagnon habite à Val-Brillant. Suzanne travaille pour la Conciergerie d'Amqui. Guylaine, l'artiste de la famille vit présentement à Paris où son ami Danny y travaille.

Lorenzo, tu chantais " Sur ce vieux rocher blanc, où nous parlions d'amour " en t'accompagnant au piano. Est-ce le vieux refrain ou le vieux rocher qui t'a donné le secret de ta jeunesse malgré tes quatre-vingts ans?

Félicitations à toute la famille des Bérubé



La cuisine et les jours

par Anne-Marie St-Onge

Ragoût de boeuf avec grands-pères

2 lb de boeuf coupé en dés.	Farine
1 tasse de carottes en cubes	1 oignon émincé
1 tasse de carottes en cubes	Sel, poivre
1 tasse de céleri en cubes	Fines herbes
Bouillon de boeuf	Beurre et huile

Couper le boeuf en cubes de 1 1/2 pouces. Saupoudrer de farine et faire brunir dans un mélange de beurre et d'huile. Lorsque c'est bruni, mettre dans une casserole épaisse allant au four. Déglacer la poêle et verser le liquide sur la viande. Ajouter du bouillon pour couvrir la viande. Cuire au four à 325° F., jusqu'à ce que la viande soit cuite, 1 heure avant la fin de la cuisson, ajouter les légumes et les grands-pères, 20 minutes avant la fin de la cuisson.

Grands-pères

1 1/2 tasse de farine	3 c. à table de graisse
1 c. à thé de poudre à pâte	3/4 tasse de lait
1/2 c. à thé de sel	persil haché fin

Tamiser la farine et mélanger les ingrédients secs, ajouter le persil. Défaire la graisse dans la farine à l'aide d'un appareil ou de 2 couteaux. Ajouter le lait vivement en mélangeant la pâte. Jeter par cuillerée sur la viande. Couvrir et cuire 20 minutes à 350° F.

Sauce au brandy

1/2 tasse de beurre, a température de la pièce
1 tasse de sucre en poudre,
2 c. à soupe de brandy (de cognac ou de rhum léger)
zeste râpé de 1 citron ou 1/2 orange
1/2 c. à thé essence de vanille.

Battre le beurre au malaxeur jusqu'à ce qu'il soit crémeux et pâle. Tout en battant, ajouter le sucre en poudre, petit à petit. Incorporer le brandy, le zeste et la vanille. Battre jusqu'à ce que le mélange soit léger et onctueux. Verser dans un bol de service, donne 1 tasse. Préparer à l'avance pour les fêtes. Couvrir+ et réfrigérer jusqu'à 2 semaines.

-Suggestion : Couper 2 tranches de gâteau au fruits, disposer dans une assiette à dessert et napper de cette sauce. Délicieux à Noël.

Joyeux temps des Fêtes



Cantine

"LA PAYSANNE"

139 Rte 132 ouest

Val-Brillant

Tél.: 742-3422

SPECIALITES
Sous-marins
Crème glacée molle
(24 saveurs)

Propriétaire : Angèle Chicoine

Tremplin
Travail



Carrefour
Jeunesse
Emploi

VALLÉE DE LA MATAPÉDIA

- Choix Professionnel Planifié
- Club de recherche d'emploi
- Orientation
- Accueil / référence
- Entrepreneurship
- C.V.
- Lettre de présentation
- Entrevue

Téléphone : (418) 629-2572

Quisuis-je?

J'arrive à l'improviste et toujours trop tôt semble-t-il. Mes détracteurs sont nombreux. Je fais rager les automobilistes et en même temps, la joie des enfants. Je complique la vie des mamans qui doivent retrouver à la hâte les vêtements qui conviennent pour m'accueillir comme il se doit. J'alourdis dangereusement les branches des arbres négligents qui ne se sont pas encore dévêtus. Mon tout disparaîtra dans quelques jours laissant derrière lui des flaques d'eau boueuse dont vous retrouverez les traces indécentes sur les bottes d'hiver de vos enfants. Vous m'avez maintenant reconnue; je suis, bien sûr, " la première neige ".

Je suis prête à admettre mes torts, mais, de votre côté, convenez que je suis une merveilleuse artiste. Qui d'autre que moi sait composer d'aussi magnifiques tableaux? Reconnaissez mes talents de maquilleuse, d'habilleuse, de décoratrice.

Je sais adoucir les traits trop carrés, enrober les angles trop pointus, farder les arcades trop sombres, éclairer le teint, faire disparaître les cernes. Je peux habiller de légers voiles de marié les mélèzes dorés par l'automne,

transformer tous les conifères en arbres de Noël, couvrir des perles aux toiles d'araignée. Je fais tomber à vos pieds une pluie de diamants qui scintillent sous la lumière. Les lacs deviennent de grands yeux ouverts d'un bleu si profond et en posant un léger trait de mascara givré, j'en amplifie l'éclat. J'accroche des dentelles aux balcons et coiffe les pignons de coquets chapeaux ou de chignons pointus.

Je suis douce, calme et éphémère. Si tôt arrivé, je repars. Si vous retrouvez vos yeux d'enfants, si vous vous découvrez des yeux d'artistes, savourez pleinement ces beaux moments.

Lors de ma prochaine visite, ce qui ne saurait tarder, je m'installerai avec mes compagnons que vous connaissez aussi très bien: le vent et le froid. A nous trois, nous ne sommes pas toujours sages et gentils. Regardez-y bien quand même, je saurai vous ménager quelques bonnes surprises.....Peut-être, le plus beau Noël blanc....

Delphine

Des événements heureux de l'année 1997

par Anne-Marie St-Onge

FÉLICITATION AUX NOUVEAUX MARIÉS

Fiançailles à l'église de Val-Brillant 30-03-97

Mariage à l'église de St-Hugues de Bagot 30-08-97



À gauche

*Annie Caron,
fille de
André Caron
Rosette Michaud*

&

*Simon Valcourt,
fils de
Denis Valcourt
Madelaine Doyon
de St-Hugues*

À droite

*Marie France Durette,
fille de
Raymond Durette
Juliette Tardif*

&

*Lucien Bélanger,
fils de
Adhémar Bélanger
Gemma Pelletier
de Val-Brillant*



Ci-dessous

*Nadia Blouin, fille de Robert Blouin et Francine Guay
&
Guy Pigeon, fils de Gonzague Pigeon et Yvette Gagnon
Val-Brillant 18-07-97*

Des événements heureux de l'année 1997

FÉLICITATION AUX JUBILAIRES

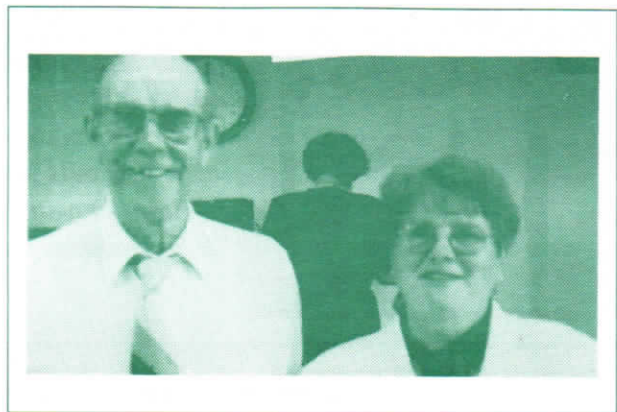
60^e anniversaire de mariage

*Laura Bélanger et Adrien Pelletier
Val-Brillant 16-08-97*



50^e anniversaire de mariage

*Marielle Blais et Jean-Marie Lavoie
Val-Brillant 12-07-97*



25^e anniversaire de mariage

*Martine Canuel et Benoît D'Amours
Val-Brillant 18-07-97*



À droite

*25^e anniversaire
de mariage
Gertrude Côté*

&

*Raymond Lavoie
Val-Brillant
30-08-97*



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Veillez prendre note que le programme "y'a personne de parfait" (Y'app) a repris ses activités depuis le 8 septembre 1997. Celui-ci a pour but de fournir de l'information et du support à tous les parents ayant des enfants de moins de 5 ans.

Les thèmes suivants seront abordés de façon individuelle ou en groupe, selon les besoins : le corps, le développement, le comportement, la sécurité et les parents.

Pour toutes informations supplémentaires ou inscription, contacter Les Grands Amis de la Vallée au 629-2799.

Sources; Jeanne Thériault
Animatrice Y'app, 629-2799

J'ai choisi d'être président d'honneur de la campagne de recrutement des Grands Amis pour la 3e année consécutive.

Les raisons sont simples. J'ai eu la chance d'avoir des adultes autour de moi. Je profite encore aujourd'hui de la présence de différentes personnes qui me guident et me conseillent. Je suis privilégié d'avoir autant de modèles. Certains jeunes n'ont pas cette chance et c'est pourquoi vous devez vous impliquer et donner du temps aux Grands Amis.

C'est une cause qui ne nécessite aucun investissement financier. Les jeunes ont surtout besoin de votre temps et de votre écoute. Une personne attentive peut changer une vie. Ça peut changer celle d'un jeune, mais aussi la vôtre. Développer une relation avec un jeune est quelque chose de magnifique. Ne laissez pas cette chance d'aider un jeune et peut-être, de vous aider vous-même, vous passer entre les doigts.

Communiqué avec les Grands Amis de la Vallée au 629-2799.

David Pelletier

Source : Josée Cormier coordonnatrice 629-2799



Entrepreneur général et spécialisé,
résidentiel, commercial, industriel

742-3883

86, rue St-Pierre Ouest, Val-Brillant

MINI GOLF DU LAC



Site éclairé
Gazon naturel

742-3883

86, rue St-Pierre Ouest, Val-Brillant

Méli-Mélo

Colombe Fournier

A Amqui, le 8 novembre 1997, est décédé à l'âge de 70 ans 7 mois, Gérard Morin, fils de feu Irénée Morin et de feu Dame Albina Lucas, de notre paroisse.

A l'hôpital Charles Le Moyne, le 14 octobre, est décédé à l'âge de 79 ans, Monsieur Gérard Jean, époux de Dame Théodora Pâquet, autrefois de Val-Brillant.

A Amqui, le 11 octobre 1997, est décédé à l'âge de 59 ans 9 mois, Joseph Rousseau, fils de feu a Jean-Baptiste Rousseau et de feu Yvonne Pelletier, de notre paroisse.

A Amqui, le 7 octobre 1997, est décédé à l'âge de 69 ans, Roland Bérubé de Ste-Irène. Il est demeuré quelques temps au foyer "Villa Mon Repos".

A L'Accueil Notre-Dame de Beaupré, le 30 novembre 1997, est décédé à l'âge de 97 ans 7 mois, Mme Honorius Blais époux de Léonne Fortin autrefois de Val-Brillant. Il était le frère de feu Dame Germaine et Marcelle Blais et oncle de Marielle Blais Lavoie.

A Villemure, le 23 novembre 1997, est décédé à l'âge de 82 ans

M. Pierre Tremblay (Titi) époux de Simone Deslaunais autrefois de Val-Brillant. Il était le frère de Mesdames Marie-Paule et Jeannette Tremblay de notre paroisse.

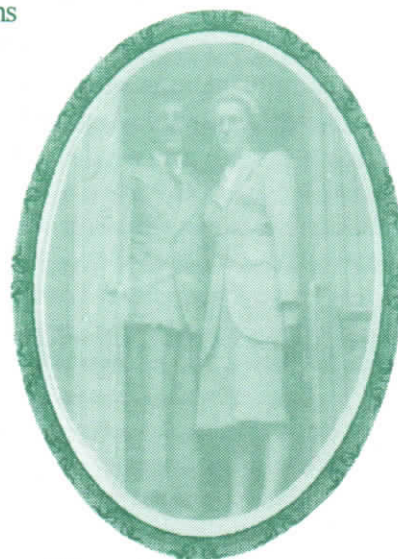
A Grand-Mère, le 7 novembre 1997, est décédée à l'âge de 57 ans 8 mois Dame Huguette Bélanger fille de feu Alfred Bélanger et de Dame Marie-Laure Ouellet, soeur de Dame Rita Bélanger de notre paroisse.

A Amqui, le 28 novembre 1997, est décédé à l'âge de 82 ans 11 mois M. Omer Fournier époux de Cécile Rioux (fille de Georges) de Ste-Irène.

Anniversaire de mariage

En l'église de Val-Brillant le 12 juillet 1997, Marcelle Moreau et Joseph Deschênes de Causapscal sont venus fêter 50 ans de vie conjugale. Ils avaient uni leur vie le 24 juillet 1947 à Val-Brillant. Elle est la soeur de Rollande, Gemma et Jean-Marie Moreau de notre paroisse.

Félicitations



Annonce

A vendre un téléavertisseur de marque "Microthec" avec pendentif, ayant été utilisé 1 an seulement à 50% de son prix d'achat. Pour renseignement, contacter Colombe Fournier au 742-3824.

A toutes ces familles éprouvées nos plus sincères condoléances.

Les Grands Amis de la Vallée
166, Boulevard St-Benoît Nord
Casier postal 418
Amqui (Québec)
G0J 1R0 (418) 629-2799

Georges Fournier & Fils Inc.
Maurice Fournier, thanatologue

Bureau: 1. ave Marcheterre
SAYABEC (Québec) G0J 3K0
Téléphone: (418) 536-5436
Télécopieur: (418) 536-5436

Résidences thanatologiques:
SAYABEC
ST-NOËL
VAL-BRILLANT

Club de l'âge d'or Val-Brillant par Françoise Turcotte

Le 25 octobre 1997, le Club de l'âge d'or fêtait le 25^e anniversaire de sa fondation.

Salle décorée pour les circonstance, souper de fraternité fondue chinoise servi par le Traiteur Côté Enr. pour 128 invités.

Mot de bienvenue par M. le Président Richard Sirois, présentation de ceux qui ont pris la parole.

La vice-présidente Françoise Turcotte fait la lecture de l'historique des 25 ans du Club de l'âge d'or. Les invités ont vu dérouler 25 ans d'histoire, ainsi que les noms des Fondateurs de la première année 1972. Voici les noms de ces aînés à se rappeler pour ceux qui n'étaient pas à la fête.

Président : M. Auguste Côté
Vice-Présidente : Mme Antoine Paradis
Secrétaire : M. Joseph-Jean Bélanger
Directeurs : Mlle Gilberte Langlais, Mme Auguste Côté
Mme Philippe Lepage, Mme Irénée Morin
Mme Joseph Aubut, Mme Joseph-Jean Bélanger
M. Philippe Lepage

Parmi ces fondateurs seulement trois sont encore vivants aujourd'hui; M. Lepage, M. Bélanger et Mme Irénée Morin.

Par la suite, M. Philippe Dumais de Ste-Florence a pris la parole, M. Dumais est le président de la Fédération des Clubs de l'âge d'or de l'Est du Québec. Il nous a dit qu'il y a actuellement 152 clubs de l'âge d'or affiliés à la Fédération de l'Est C'est un beau groupe d'aînés qui se rencontre et

fraternise ensemble. La Fédération fait des représentations auprès des gouvernements pour la protection des personnes âgées, etc.

Ensuite ce fut le tour de M. l'abbé Ghislain Gendron, curé de la paroisse, à prendre la parole. Il nous a dit : "en plus de la fraternité entre vous, essayez de mettre plus de spirituel dans vos rencontres" et il a béni le repas. Tous ont été remerciés par M. le Président. Après le souper, musique et soirée de danses avec les musiciens, Messieurs Roger Fortin et Léonard Couture.



Le Conseil d'administration 1996-1997 sur la photo de gauche à droite, en avant :

Françoise Turcotte, vice-présidente

Richard Sirois, président

Adrienne Tremblay, secrétaire

Laurette Thibeault, trésorière

en arrière les directeurs :

Fernand Bélanger, Alma Roy, Jean-Luc Paradis, Imelda d'Amours et Emmanuel D'Astous.

Le club compte actuellement 114 membres. Longue vie à notre Club.



RELAIS DU PASSANT

Mets canadiens, italiens et chinois
Pizza et poulet B.B.Q.
Menu du jour
Service de douches pour camionneurs
Service de traiteur



Tél.: 742-3631
VAL-BRILLANT, QUÉ.

Mets pour
apporter 

Salon de bronzage

Électroménager Mario Beaulieu

Réparation - Vente - Pièces

70 St-Pierre c.p. 70 Val-Brillant

Téléphone : 742-3106

Année 1997

Belles réussites pour Annie et Marie-Josée Caron (filles de Rosette et André Caron)

Le 12 avril 1997 a eu lieu au Palais des Congrès de Montréal la remise des diplômes de l'Ordre des Comptables en Management Accrédités du Québec. Marie-Josée Caron étant préalablement bachelière en administration des affaires (B.A.A.), option comptabilité, de l'Université du Québec à Rimouski et ayant répondu aux exigences de l'Ordre, elle a obtenu le titre de CMA. Elle a travaillé 3 ans pour Richard Poirier & frères Electricité Ltée de Sayabec et depuis le 8 décembre 1997, elle est contrôleur-adjointe chez Pétro-Canada, division Rimouski.



Le 8 juin 1997, a eu lieu l'Université Laval de Québec la collation des grades de la faculté de l'agriculture et de l'Alimentation. Une maîtrise en sciences et technologies des aliments a été remise à Annie Caron qui avait obtenu auparavant un baccalauréat en biologie à l'Université du Québec à Rimouski. Le mémoire réalisé par Annie avait pour sujet l'obtention d'un fromage cheddar à haute teneur en protéine. Présentement, elle travaille pour Agriculture Canada et Agropur, au Centre de Recherches de Ste-Hyacinthe (C.R.D.A.).



André D'Amours Enr.
Entrepreneur Electricien
Installations de tout genre
Spécialité: chauffage électrique
2, St-Pierre Ouest, c.p. 216,
Tél.: 742-3259



Spécialités:
- Rénovation
- Finition intérieure
- Revêtement extérieur
- Couvre-plancher

RAYMOND D'AMOURS

DÉCORATION D'AMOURS INC.
Vente et installation

ENTREPRENEUR
Construction - Rénovation

Tapis, Prêlart, Céramique
Bois franc, estimation

Tél.: (418) 742-3655
Fax: (418) 742-3038

88, route 132 Ouest, Val-Brillant, G0J 3L0

J'ai lu pour vous

par Marielle Blais Lavoie

Chers lecteurs,

Voici pour vous ce qu'au hasard de mes lectures, j'ai porté mon attention. Les deux textes sont tirés du Messagers de St-Antoine et je crois que ma recette de punch ne sera dommageable pour aucun d'entre nous et ne rendra que plus agréable l'atmosphère de notre entourage.

Bonne lecture et meilleurs voeux à tous

RECETTE DE PUNCH

Prenez-vous tels que vous êtes.
Enlevez la pelure d'égoïsme,
Arrachez les graines de pensées malveillantes,
Enlevez tous les préjugés et les tracas;
A cela, ajoutez la conviction profonde
Que la vie vaut la peine d'être vécue.

Mélangez bien avec une idée pratique :
Vous comptez beaucoup aux yeux de Dieu.

Assaisonnez d'un grain d'humour
et d'optimisme.
Sucrez avec de l'amour et de l'amitié,
puis ajoutez une ferme résolution,
Celle de faire de votre mieux,
A chaque du jour, quoi qu'il arrive.
Laissez mousser 365 jours et quart.
Garnissez de sourires et de mots aimables.
Servez avec courage et douceur.

Ce punch sera le fruit de la réussite!
pour participer à cette dégustation,
Vous n'avez qu'à suivre copieusement la recette.
Vous en verrez l'effet!

Prière d'un Amérindien

Fais-moi avancer au coeur de la beauté,
afin que mes yeux puissent voir à jamais la couchant rouge et
pourpre.

Que mes mains respectent les choses que tu as créées,
que mon ouïe s'affine pour entendre ta voix.

Donne-moi la sagesse afin que je puisse comprendre ce que
tu as enseigné à mon peuple.

Que je puisse apprendre les leçons par toi dissimulées en
chaque pierre et en chaque feuille.

Je cherche la force non pour être plus grand que mon frère,
mais pour combattre mon pire ennemi : moi-même.

Que je sois toujours prêt à venir vers toi, les mains propres
et les yeux clairs.

Alors, quand la vie s'évanouira comme le soleil baisse à
l'horizon, mon esprit te rejoindra sans honte.

Merci

ALIGNEMENT TREMBLAY ENR.



ALIGNEMENT 4 ROUES PAR ORDINATEUR
BALANCEMENT ET POSE DE PNEUS
RESSORT ARRIÈRE, CULASSE
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
SILENCIEUX, FREINS, RADIATEURS

54 RODRIGUE, AMQUI, QC G0J 1B0
TÉL.: 629-3228

PROP.: YVES TREMBLAY

OUVERTURE

le 5 mai 1997

TÉL.: 742-3149

FAX : 742-3460

TISSUS MODE ENR.

Tissus - Accessoires de couture
Confection - réparation

Prop.: Cathia Lévesque

304 Rte 132 Est
Val-Brillant
G0J 3L0

Médillé d'or chez nous

par Colombe Fournier

Les jeux du Canada été 1997, à Brandon au Manitoba, ont été une victoire pour l'équipe de volley-ball Québécoise tant féminine que masculine.

Un jeune homme de Val-Brillant, fils de Lisette Sirois et André D'Amours, David, capitaine de l'équipe, a conduit son monde au podium en remportant les honneurs par cinq sets épuisants (16-4) (4-15) (8-15) (15-12) (15-11) face à l'équipe de la Colombie Britannique.

Dans les jeux préliminaires, David et ses coéquipiers n'ont subi qu'un seul revers contre l'Alberta, qui était pourtant la grande favorite pour décrocher l'or. Ce fut une belle surprise pour les jeunes du Québec.

Lors d'une rencontre à Val-Brillant, David a confié au journal quelque brides des sa jeune carrière. Il avoue que son goût pour le volley-ball a débuté au secondaire 3 et c'est le sport qu'il pratique. Ses passe-temps favoris : le cinéma et l'internet.



Pour arriver à suivre études et pratique, il faut de la discipline et des horaires différés : cours dans l'avant-midi (14 heures/semaine) et en après-midi sport (10 heures/semaine), pratique et entraînement à part les matchs de fin de semaine.

Afin de conserver une bonne moyenne à ses cours de formation collégiale, il fait son Cégep en trois ans plutôt que deux. L'an prochain David se dirige à l'Université en traduction. Donc il doit étudier l'anglais, l'allemand et l'espagnol.

Son ambition est de continuer de faire partie de l'équipe du Cégep de Limoilou qui dit-il est le meilleur Cégep pour le programme sport-étude. Mais David n'aspire pas à faire les jeux olympiques de 2002, il faut sauter trop haut avec-t-il en riant.

David a maintenant 19 ans et il est fier d'exhiber sa médaille d'or pour la 2e année consécutive. Félicitations David et merci de bien représenter les jeunes de Val-Brillant.

N.B. certains renseignements ont été puisés dans le journal "L'Avant-Poste"

GÉNÉREUX DONATEURS

par Colombe Fournier

Fr. Charles-Henri Guay	La Baie	Laurent Moreau	Québec
Jean-Luc Saucier	Jonquière	Francine Blouin	Val-Brillant
Nathalie Paquet	Bellefeuille	Armand D'Amours	Val-Brillant
Bertrand Beaulieu	Joliette	Victor Deschênes	Val-Brillant
Gisèle Geneau	Longueuil	Juliana Caron	Rimouski
Elise R. Boucher	Les Saules	Thérèse Roy Proulx	Rimouski
Marcelle Deschênes	Causapscal	Raymonde Santerre Tremblay	Baie-Comeau
Mariane C. Boudreau	Causapscal	Louis Pâquet	St-Romuald
Emmanuel Pelletier	Mont-Roland	Juliette Côte	Sayabec
René D'Amours	Pointe-au-Père	J-Pierre St-Onge	
Georgette Vallée Gagnon	Le Gardeur	et Monique Montminy	Ville St-Laurent
Germaine Briand	Rimouski	Théodora Jean	Ville Le Moyne
Donat Paquet	Val-Brillant	Marie-Marthe Courcy	Dorval
Antoinette Côté	Val-Brillant	Martine Perron	
Laura et Adrien Pelletier	Val-Brillant	et Conrad Brunelle	Rimouski
Adrien Paradis	Baie Trinité	Raoul	
Gemma Moreau		et Ghislaine Santerre	Terrebonne
et Claude Malenfant	Val-Brillant		

Des lecteurs nous écrivent

Colombe Fournier

A qui de droit,
Je vous félicite pour votre beau journal espérant qu'il va continuer longtemps.

Juliette Côté, Sayabec

Bonjour,
C'est avec plaisir que je renouvelle mon abonnement au Journal, je double mon bonheur en le parcourant fidèlement d'une page à l'autre, je trouve tout intéressant même que j'y découvre le lieu où habitent de bons ami(e)s dont j'avais perdu la trace. C'est formidable. Bravo à tous ceux et celles qui font un travail de "maître" pour nous offrir cette douceur. Merci

Thérèse Roy Proulx, Rimouski

Bonjour,
C'est toujours avec beaucoup de fierté et un vif intérêt que je parcours tous les articles publiés dans le Pierre Brillant ce qui me permet de suivre l'évolution de mon village natal et de savoir ce que deviennent ceux et celles que j'ai eu la chance de connaître. Avec mon bon souvenir

Marthe D'Amours, Mont-Joli

Bonjour à toute l'équipe,
Félicitations à tout le personnel, ça demande beaucoup de temps et de recherches pour rendre ce journal de plus en plus intéressant. Bravo pour le travail

Germaine C. Poirier, St-Hyacinthe

Aux réalisateurs du Journal,
Félicitations pour votre travail, continuez, nous sommes toujours intéressés à vous lire. Salutations

Mariane C. Boudreau, Caupasascal

A toute l'équipe,
Nous sommes toujours intéressés, Denise et moi de recevoir des nouvelles de ma paroisse.

Marie-Marthe Courcy, Dorval

Merci de ne pas lâcher nous trouvons le journal très intéressant.

Raoul Santerre, Terrebonne

A qui de droit,
Le journal, Pierre Brillant est très intéressant et j'ai toujours du plaisir à le lire. Félicitations à toute l'équipe.

Gisèle Geneau, Longueuil

A qui de droit,
Félicitations à toute l'équipe, votre journal est très intéressant. J'aime beaucoup la section "Gens d'ici" où l'on retrouve beaucoup de gens ambitieux, vaillants et fiers. Bonjour et Bon succès.

Elise R. Boucher, Les Saules

A qui de droit,
Je renouvelle mon abonnement au Pierre Brillant et je profite de l'occasion pour féliciter l'équipe qui participe à la rédaction et à la belle présentation de chaque édition. Vous nous faites revivre de beaux moments de la vie courante et de merveilleux souvenirs de la petite histoire de mon village que j'ai quitté en 1928 alors que je m'acheminais vers la

Communauté de Frères Maristes. Vous accomplissez une très belle oeuvre, vous réunissez des personnes dispersées dans tout le Québec. Allez toujours de l'avant...!

Fr. Robert Tremblay (Donat), Chateau Richer

A l'équipe du Journal,
Excusez mon retard, mes derniers numéros ont dû s'égarer, je ne suis plus à Chateau Richer. Maintenant je suis à Ville La Baie, le Pierre Brillant doit traverser les fameuses Laurentides. Ces jours-ci le parc à connu la première neige. Bien oui, dans mes conversations je m'oublie encore à dire "Chez-nous" quand je parle de la Vallée. C'est-à-dire que j'ai encore de très bons souvenirs de votre coin de pays. Actuellement je suis mêlé à l'organisation du Centenaire des Frères Maristes au Saguenay. Mes salutations à toute l'équipe et amis-amis.

Fr. Charles-Henri Guay, La Baie

Je m'excuse de mon retard, je m'en serais voulu beaucoup si j'avais perdu un seul journal qui me donne des nouvelles de mon coin de pays. Merci

Nathalie Pâquet, Bellefeuille

Félicitations aux ouvriers et ouvrières du Pierre Brillant pour leur talent et leur constance à l'ouvrage bel exemple pour la jeune génération.

Sr. Marguerite Bélanger s.r, Rimouski

A qui de droit,
Merci de votre gentillesse de nous avoir rappelé... Nous aimons beaucoup le journal, les nouvelles nous intéressent toujours. C'est un bon moyen de prendre contact avec des gens qu'on aime et que nous gardons dans notre mémoire.

Juliana Caron, Rimouski

Au journal Pierre Brillant,
J'aime bien lire et relire votre journal de ce beau coin de pays qui ma vu naître et grandir.

Robert Fraser,

Bonjour,
Suite à notre conversation téléphonique au sujet de la parution de photos anciennes dans votre journal, je me réjouis de vous en faire parvenir. Elles datent de 55 ans et 53 ans. Bon nombre de mes amis seraient contents de se rappeler de vieux souvenirs. Voici la photo et la nomenclature des figurants. Merci

Adrien Paradis, Baie Trinité



Photo prise en 1942

Première rangée:

Luc Turcotte, Jean Charles

Brouillette, Jacques Caron et Eugène

St-Pierre.

Deuxième rangée en bas à gauche:

Adrien Paradis et Jean-Luc Bélanger



**La caisse populaire Desjardins
de
Val-Brillant**

**1, rue St-Pierre ouest, Val-Brillant
742-3271**